

تواضع الإبن تحت الآلام

¹لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ تَنْتَبِهَ أَكْثَرَ إِلَى مَا سَمِعْنَا لَيْلًا نَفْوْتَهُ. ²لأنَّهُ إِنْ كَانَتْ الْكَلِمَةُ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا مَلَائِكَةُ قَدْ صَارَتْ ثَابِتَةً وَكُلُّ تَعَدٍّ وَمَعْصِيَةٍ تَالِ مُجَازَاةٍ عَادِلَةٍ، فَكَيْفَ تَنْجُو تَحْنُ إِنْ أَهْمَلْنَا خَلَاصًا هَذَا مَقْدَارُهُ، قَدْ ابْتَدَأَ الرَّبُّ بِالتَّكَلُّمِ بِهِ ثُمَّ تَبَتَّ لَنَا مِنَ الَّذِينَ سَمِعُوا؟ ⁴شَاهِدًا اللَّهُ مَعَهُمْ بِآيَاتٍ وَعَجَائِبٍ وَقُوَّاتٍ مُتَوَعِّةٍ وَمَوَاهِبِ الرُّوحِ الْقُدُسِ حَسَبَ إِرَادَتِهِ.

⁵فَأَنَّهُ لِمَلَائِكَةٍ لَمْ يُخْضِعِ الْعَالَمَ الْعَنِيدَ الَّذِي تَتَكَلَّمُ عَنْهُ، ⁶لَكِنْ شَهِدَ وَاحِدٌ فِي مَوْضِعٍ قَائِلًا: "مَا هُوَ الْإِنْسَانُ حَتَّى تَذْكُرَهُ أَوْ ابْنُ الْإِنْسَانِ حَتَّى تَقْبِضَهُ؟" ⁷وَصَعَّتُهُ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ، بِمَجْدٍ وَكَرَامَةٍ كَلَلَتْهُ وَأَقَمَّتُهُ عَلَى أَعْمَالٍ يَدِيكَ، ⁸أَخْضَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ. "لأنَّهُ إِذْ أَخْضَعَ الْكُلَّ لَهُ لَمْ يَتْرُكْ شَيْئًا غَيْرَ خَاضِعٍ لَهُ، عَلَى أَنَّا الْآنَ لَسْنَا نَرَى الْكُلَّ بَعْدَ مُخْضَعًا لَهُ. ⁹وَلَكِنَّ الَّذِي وُضِعَ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ، يَسُوعُ، نَرَاهُ مُكَلَّلًا بِالمَجْدِ وَالكَرَامَةِ مِنْ أَجْلِ أَلَمِ الْمَوْتِ، لِكَيْ يَذُوقَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ الْمَوْتَ لِأَجْلِ كُلِّ وَاحِدٍ. ¹⁰لأنَّهُ لَاقَ بِذَلِكَ، الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ الْكُلُّ وَبِهِ الْكُلُّ، وَهُوَ آتٍ بِأَبْنَاءٍ كَثِيرِينَ إِلَى الْمَجْدِ، أَنْ يُكَمِّلَ رَئِيسَ خَلَاصِهِمْ بِالْآلَامِ. ¹¹لأنَّ الْمُقَدَّسَ وَالْمُقَدَّسِينَ جَمِيعَهُمْ مِنْ وَاحِدٍ، فَلِهَذَا السَّبَبِ لَا يَسْتَجِجِي أَنْ يَدْعُوهُمْ إِخْوَةً. ¹²قَائِلًا: "أَحَبُّ بِاسْمِكَ إِخْوَتِي وَفِي وَسَطِ الْكَيْسَةِ أَسْبِخُكَ." ¹³وَأَيْضًا: "أَنَا أَكُونُ مُتَوَكِّلًا عَلَيْهِ"، وَأَيْضًا: "هَا أَنَا وَالْأَوْلَادُ الَّذِينَ أَعْطَانِيهِمُ اللَّهُ." ¹⁴قَائِدٌ قَدْ تَشَارَكَ الْأَوْلَادُ فِي اللَّحْمِ وَالْدَّمِ اشْتَرَكَ هُوَ أَيْضًا كَذَلِكَ فِيهِمَا، لِكَيْ يُبَيِّدَ بِالمَوْتِ ذَاكَ الَّذِي لَهُ سُلْطَانُ الْمَوْتِ، أَيْ إِبْلِيسَ، ¹⁵وَيُعْتِقَ أَوْلِيكَ الَّذِينَ، خَوْفًا مِنَ الْمَوْتِ، كَانُوا جَمِيعًا كُلِّ حَيَاتِهِمْ تَحْتَ الْعُبُودِيَّةِ. ¹⁶لأنَّهُ حَقًّا، لَيْسَ يُمَسِّكُ الْمَلَائِكَةَ بَلْ يُمَسِّكُ تَسَلُّ إِبْرَاهِيمَ. ¹⁷مِنْ تَمَّ كَانَ يَسْتَعِي أَنْ يُشْبِهَ إِخْوَتَهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ لِكَيْ يَكُونَ رَجِيمًا وَرَئِيسَ كَهَنَةٍ أَمِينًا فِي مَا لِلَّهِ، حَتَّى يُكْفِّرَ خَطَايَا السَّعْبِ. ¹⁸لأنَّهُ فِي مَا هُوَ قَدْ تَأَلَّمَ مُجَرَّبًا، يَقْدِرُ أَنْ يُعِينَ الْمُجَرَّبِينَ.

¹Therefore we ought to give the more earnest heed to the things which we have heard, lest at any time we should let them slip. ²For if the word spoken by angels was stedfast, and every transgression and disobedience received a just recompence of reward; ³How shall we escape, if we neglect so great salvation; which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed unto us by them that heard him; ⁴God also bearing them witness, both with signs and wonders, and with divers miracles, and gifts of the Holy Ghost, according to his own will? ⁵For unto the angels hath he not put in subjection the world to come, whereof we speak. ⁶But one in a certain place testified, saying, What is man, that thou art mindful of him? or the son of man, that thou visitest him? ⁷Thou madest him a little lower than the angels; thou crownedst him with glory and honour, and didst set him over the works of thy hands: ⁸Thou hast put all things in subjection under his feet. For in that he put all in subjection under him, he left nothing that is not put under him. But now we see not yet all things put under him. ⁹But we see Jesus, who was made a little lower than the angels for the suffering of death, crowned with glory and honour; that he by the grace of God should taste death for every man. ¹⁰For it became him, for whom are all things, and by whom are all things, in bringing many sons unto glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings. ¹¹For both he that sanctifieth and they who are sanctified are all of one: for which cause he is not ashamed to call them

Hebrews 2

brethren,¹² Saying, I will declare thy name unto my brethren, in the midst of the church will I sing praise unto thee.¹³ And again, I will put my trust in him. And again, Behold I and the children which God hath given me.¹⁴ Forasmuch then as the children are partakers of flesh and blood, he also himself likewise took part of the same; that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil;¹⁵ And deliver them who through fear of death were all their lifetime subject to bondage.¹⁶ For verily he took not on him the nature of angels; but he took on him the seed of Abraham.¹⁷ Wherefore in all things it behoved him to be made like unto his brethren, that he might be a merciful and faithful high priest in things pertaining to God, to make reconciliation for the sins of the people.¹⁸ For in that he himself hath suffered being tempted, he is able to succour them that are tempted.